



ชื่อหนังสือพิมพ์	วันที่	ปีที่	ฉบับที่	หน้า
ไทยนิวส์	14 ก.พ. 2556	43	15475	3



ฝ้าย คำอุ้คนล้านนา พระบัญชาการบอกลักษณะน้ำไหล

คนเราใช้ชีวิตอยู่ในน้ำตั้งแต่เริ่มปฏิสนธิ
ท้องแม่ อาศัยน้ำตลอดจนมีชีวิตอยู่ที่สุดก็เสียชีวิต
อำลาโลกนี้ไปขณะที่ใช้ชีวิตอยู่ในโลกมีคำพูดมากมาย
เกี่ยวกับน้ำ ไม่ว่าจะเป็น น้ำอง น้ำท่วม น้ำแห้ง น้ำฝ้าย
 เป็นต้น

หลายๆคนโดยเฉพาะ
คนรุ่นหนุ่มสาว หรือละอ่อนต่อ
นแต่ัน ทักได้ยินคำว่า น้ำฝ้าย อาจ
จะสงสัยว่ามันเป็นอย่างไร

ก่อนอื่นต้องทำความเข้าใจเกี่ยวกับคำพูดเสียก่อนว่า
ฝ้าย ต้องเขียนพยัญชนะต้นด้วย
ตัว ผ ไม่ใช่ตัว พ เพราะหากเขียน
ด้วยตัว พ จะเป็นการพ่ายแพ้

คือคำว่า พ่าย ไปโน่นเลย

ฝ้าย คำนี้มีความหมายว่า ผ่าน หรือ อำลา
หรือข้าม

"มีคนฝ้ายไปแล้วน้อ" หมายความว่า มี
คนเดินผ่านไปแล้ว

"หมูนกบินฝ้ายต้นตาลไปหาปาพะ" หมาย
ความว่า ผูกนกบินอำลาต้นตาลไปสู่ผืนป่าโปร่ง





ชื่อหนังสือพิมพ์	วันที่	ปีที่	ฉบับที่	หน้า
ไทยนิวส์	14 ก.พ. 2556	43	15475	3

"น้ำนองฝ้ายถนน" หมายความว่า
กระแสหรือสายน้ำท่วมนองไหลข้ามหลังถนน
การใช้คำว่า ฝ้ายในชีวิตประจำวันของผู้
คนล้านนาในปัจจุบันมักจะกร่อนหรือเริ่มจะสูญหาย
ไปตามกาลเวลาที่ผันผ่านแต่ละวัน ยิ่งนานวันยิ่งหด
หาย หากเราไม่นำคำพูดเก่าๆที่มีความหมายกลับมา
ใช้คำพูดที่ลึกซึ้งกินใจ มีความหมายให้ได้คิด แสดง
ถึงความเป็นอัจฉริยะของปราชญ์พื้นบ้านของล้าน
นาที่คิดค้นหาคำพูด ภาษาที่สละสลวยมาใช้
พูดถึงคำพูด แล้วเล่นไปถึงภาษาเขียน
หรือตัวอักษรล้านนา หากมีคนรักษาและนำกลับ
มาใช้จะทำให้ภาษาล้านนาที่ทรงคุณค่าและ
สามารถนำความรู้ไปค้นคว้าเอกสารโบราณสกัด
เอาความรู้ในนั้นมาใช้เป็นประโยชน์ในปัจจุบัน
ภาพ น้ำฝ้ายถนน ใน อ.สันกำแพง
จ.เชียงใหม่.

...นิคม พรหมมาเทพย์...